РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 30 април 2008 година

за разпределяне на квотите за внос на контролирани вещества за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2008) 1639)

(само текстовете на английски, български, гръцки, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, словенски, унгарски и френски език са автентични)

(2008/410/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2037/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 29 юни 2000 г. относно веществата, които нарушават озоновия слой [1], и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

(1) Количествените ограничения за пускането на пазара на Общността на контролирани вещества са посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 2037/2000 и приложение III към същия регламент.

(2) Член 4, параграф 2, подточка i), буква г) от Регламент (ЕО) № 2037/2000 забранява пускането на пазара от страна на производител или вносител на метилбромид, а така също и използването му за собствени нужди след 31 декември 2004 г. Член 4, параграф 4, подточка i), буква б) от Регламент (ЕО) № 2037/2000 дава възможност за дерогация от тази забрана, в случай че метилбромидът се използва за изпълнение на лицензирани заявки за критични нужди от потребителите, посочени в член 3, параграф 2, подточка ii) от същия регламент. Количеството метилбромид, разрешено за критични нужди за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г., ще бъде публикувано в отделно решение на Комисията.

(3) Член 4, параграф 2, подточка iii) от Регламент (ЕО) № 2037/2000 позволява дерогация от член 4, параграф 2, подточка i), буква г), ако метилбромидът е внесен или произведен за карантина и обработка на пратки преди износ. Количеството метилбромид, което може да бъде внесено или произведено за тези цели през 2008 г., не трябва да надвишава средното изчислено ниво на метилбромид, което производителят или вносителят е пуснал на пазара или е използвал за собствени нужди за карантина и обработка на пратки преди износ през 1996, 1997 и 1998 г.

(4) Член 4, параграф 4, подточка i) от Регламент (ЕО) № 2037/2000 позволява дерогация от член 4, параграф 2, ако метилбромидът е внесен за унищожаване или е внесен за употреба като изходна суровина.

(5) Член 4, параграф 3, подточка i), буква д) от Регламент (ЕО) № 2037/2000 определя общото изчислено ниво на ненапълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди, което производителите и вносителите могат да пуснат на пазара или да използват за собствени нужди в периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

(6) Комисията е публикувала известие до вносителите на контролирани вещества в Общността, които нарушават озоновия слой [2], в отговор на което е получила декларации за предвидените количества за внос през 2008 г.

(7) За ненапълно халогенираните хлорофлуоровъглеводороди разпределянето на квотите за производители и вносители се извършва в съответствие с разпоредбите на Решение 2007/195/ЕО на Комисията от 27 март 2007 г. за определяне на механизъм за разпределяне на квоти за производителите и вносителите на ненапълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди за годините от 2003 до 2009 г. съгласно Регламент (ЕО) № 2037/2000 на Европейския парламент и на Съвета [3].

(8) С цел да се даде възможност на операторите и дружествата да се възползват своевременно от разпределените квоти за внос и по този начин да се осигури необходимата непрекъснатост на работата им, е уместно настоящото решение да се прилага, считано от 1 януари 2008 г.

---

[1] ОВ L 244, 29.9.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Решение 2007/540/ЕО на Комисията (ОВ L 198, 31.7.2007 г., стр. 35).

[2] ОВ C 164, 18.7.2007 г., стр. 22.

[3] ОВ L 88, 29.3.2007 г., стр. 51.

(9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 18, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2037/2000,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Количеството контролирани вещества от група I (хлорофлуоровъглеводороди 11, 12, 113, 114 и 115) и от група II (други напълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, е 8 608 000,00 килограма ОРП (озоноразрушаващ потенциал).

2. Количеството контролирани вещества от група III (халони), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, е 5 144 000,00 килограма ОРП.

3. Количеството контролирани вещества от група IV (тетрахлорметан), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, е 10 000 330,00 килограма ОРП.

4. Количеството контролирани вещества от група V (1,1,1-трихлоретан), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, е 400 060,00 килограма ОРП.

5. Количеството контролирани вещества от група VI (метилбромид), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, използвано за карантина и обработка на пратки преди износ, като изходна суровина или за унищожаване, е 1 372 411,20 килограма ОРП.

6. Количеството контролирани вещества от група VII (ненапълно флуорирани въглеводороди), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, за използване като изходна суровина, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, е 146,00 килограма ОРП.

7. Количеството контролирани вещества от група VIII (ненапълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, е 10 102 977,467 килограма ОРП.

8. Количеството контролирани вещества от група IX (бромохлорометан), обхванати от Регламент (ЕО) № 2037/2000, което може да бъде пуснато в свободно обращение в Общността през 2008 г. от източници извън Общността, е 168 012,00 килограма ОРП.

Член 2

1. Разпределянето на квотите за внос на хлорофлуоровъглеводороди 11, 12, 113, 114 и 115 и на други напълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение I.

2. Разпределянето на квотите за внос на халони през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение II.

3. Разпределянето на квотите за внос на тетрахлорметан през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение III.

4. Разпределянето на квотите за внос на 1,1,1-трихлоретан през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение IV.

5. Разпределянето на квотите за внос на метилбромид през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение V.

6. Разпределянето на квотите за внос на ненапълно флуорирани въглеводороди през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение VI.

7. Разпределянето на квотите за внос на ненапълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение VII.

8. Разпределянето на квотите за внос на бромохлорометан през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се извършва за упоменатите цели и дружествата, посочени в приложение VIII.

9. Квотите за внос на хлорофлуоровъглеводороди 11, 12, 113, 114 и 115, други напълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди, халони, тетрахлорметан, 1,1,1-трихлоретан, метилбромид, ненапълно флуорирани въглеводороди, ненапълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди и бромохлорометан през периода от 1 януари до 31 декември 2008 г. се определят, както е посочено в приложение IX.

Член 3

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2008 г. до 31 декември 2008 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са следните предприятия:

Agropest Sp. z o.o. ul. Górnicza 12/14 PL-91-765 Łódź	Albemarle Chemicals SAS 28, Étang de la Gaffette F-13521 Port-de-Bouc
Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve	Alcobre SA C/Luis I, Nave 6-B Poligono Industrial Vallecas E-28031 Madrid
Arkema SA 420, rue d'Estienne D'Orves F-92705 Colombes	AT-Karlovo 56 A, General Kartzov str. Karlovo 4302 Bulgaria
Avantec SA 26, Avenue du Petit Parc F-94683 Vincennes	Bang & Bonsomer 20/22 - 3 Jekaba str LV-1050 Riga
BASF SE Carl-Bosch-Str. 38 D-67605 Ludwigshafen	BaySystems Ibéria Crta Vilaseca – La Pineda s/n E-43006 Tarragona
Blye Engineering Co Ltd Naxxar Road San Gwann SGN 07 Malta	Bromotirrena Srl Via Torino, 4 I-04022 Fondi (LT)
Calorie Fluor SAS 503, rue Hélène Boucher ZI Buc — BP 33 F-78534 Buc Cedex	Desautel SAS Parc d'Entreprises BP 9 F-01121 Montluel (Cedex)
Dow Deutschland Anlagegesellschaft mbH Buetzflethersand D-21683 Stade	DuPont de Nemours (Nederland) BV Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nederland
Dyneon GmbH & Co KG Werk Gendorf D-84504 Burgkirchen	Empor d.o.o. Leskoškova 9a SLO-1000 Ljubljana
Etis d.o.o. Trzaska 333 SLO-1000 Ljubljana	Eurobrom BV Fosfaatweg 48 1013 BM Amsterdam Nederland
Freolitus Centrine g. 1D Ramučiai, Kauno r. LT-54464 Lithuania	Fenner Dunlop Oliemolenstraat 2 9203 ZN Drachten Nederland

Fujifilm Electronic Materials (Europe) NV Keetberglaan 1A Haven 1061 B-2070 Zwijndrecht	G.A.L Cycle-Air Ltd 3, Sinopis Str., Strovolos 2835 Nicosia Cyprus
Galco SA Avenue Carton de Wiart 79 B-1090 Brussels	Harp International Ltd. Gellihirion Industrial Estate Rhondda Cynon Taff Pontypridd CF37 5SX United Kingdom
Honeywell Fluorine Products Europe BV Laarderhoogtweg 18, 1101 EA Amsterdam Nederland	Hovione Farmaciencia SA Sete Casas P-2674-506 Loures
Ineos Fluor Ltd PO Box 13, The Heath Runcorn, Cheshire WA7 4QX United Kingdom	Laboratorios Miret SA (Lamirsa) Geminis 4 E-08228 Terrassa (Barcelona)
Linde Gaz Polska Sp. z o.o. al. Jana Pawla II 41 a PL-31-864 Kraków	Matero Ltd PO Box 51744 3508 Limassol Cyprus
Mebrom NV Assenedestraat 4 B-9940 Rieme Ertvelde	Poż-Pliszka Sp. z o.o. ul. Szczecińska 45 PL-80-392 Gdańsk
PUPH SOLFUM Sp. z o.o. ul. Ziemiańska 21 PL-95-070 Rąbień AB	Refrigerant Products Ltd. Banyard Road Portbury West Bristol BS20 7XH United Kingdom
Sigma Aldrich Company The Old Brickyard, New Road Gillingham SP8 4XT United Kingdom	Sigma Aldrich Logistik GmbH Riedstraße 2 D-89555 Steinheim
SJB Energy Trading BV Slagveld 15 3230 AG Brielle Nederland	Solquimia Iberia C/Mexico nº 3 E-50196 La Muela (Zaragoza)
Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 D-30173 Hannover	Solvay Organics GmbH Hans-Böckler-Allee 20 D-30173 Hannover
Solvay Solexis SpA Viale Lombardia 20 I-20021 Bollate (MI)	Syngenta Crop Protection Surrey Research Park 30 Priestly Road, Guildford Surrey GU2 7YH United Kingdom
Tazzetti Fluids SRL Corso Europa n. 600/a I-10070 Volpiano (TO)	Vrec-Co Import-Export Kft. Kossuth u. 12 HU-6763 Szatymaz
Wigmors ul. Irysowa 5 PL-51-117 Wrocław	Wilhelmsen Maritime Service AS Wilhelmbarentstraat 50, 3165 AB Rotterdam/Albrandswaard Nederland

Zakłady Azotowe w Tarnowie-Mościcach ul. Kwiatkowskiego 8 PL-33-101 Tarnów	Zephyr Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. 6000 Kecskemét Tatár sor 18. Hungary

Съставено в Брюксел на 30 април 2008 година.

За Комисията
Stavros DIMAS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ГРУПИ I И II

Квоти за внос на хлорофлуоровъглеводороди 11, 12, 113, 114 и 115 и на други напълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди, разпределени на вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 с цел използване като изходна суровина или за унищожаване, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

Avantec S.A. (FR)
Ineos Fluor Ltd. (UK)
Honeywell Fluorine Products Europe (NL)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Solexis SpA (IT)
Syngenta Crop Protection (UK)
Tazzetti Fluids Srl (IT)
Wilhelmsen Maritime Service AS (NL)

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ГРУПА III

Квоти за внос на халони, разпределени на вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 за критични нужди и за унищожаване, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

Avantec S.A. (FR)
BASF SE (DE)
Desautel SAS (FR)
Poz-Pliszka (PL)
Wilhelmsen Maritime Service AS (NL)

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ГРУПА IV

Квоти за внос на тетрахлорметан, разпределени на вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 с цел използване като изходна суровина и за унищожаване, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

Dow Deutschland (DE)
Fenner Dunlop (NL)

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ГРУПА V

Квоти за внос на 1,1,1-трихлоретан, разпределени на вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 с цел използване като изходна суровина и за унищожаване, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

Arkema SA (FR)
Fujifilm Electronic Materials Europe (BE)

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ГРУПА VI

Квоти за внос на метилбромид, разпределени на вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 с цел използване за карантина и обработка на пратки преди износ, като изходна суровина и за унищожаване, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

AT-KARLOVO (BG)
Agropest Sp. z o.o. (PL)
Albemarle Chemicals (FR)
Albemarle Europe (BE)
Bang & Bonsomer (LV)
Bromotirrena SRL (IT)
Eurobrom BV (NL)
Mebrom NV (BE)
PUPH SOLFUM Sp. z o.o. (PL)
Sigma Aldrich Logistik (DE)
Zephyr Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (HU)

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ГРУПА VII

Квоти за внос на ненапълно флуорирани въглеводороди, разпределени на вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 с цел използване като изходна суровина, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

Hovione Farmaciencia SA (PT)

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ГРУПА VIII

Квоти за внос на ненапълно халогенирани хлорофлуоровъглеводороди, разпределени на производителите и вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 и съгласно разпоредбите на Решение 2007/195/ЕО с цел използване като изходна суровина, обработващи агенти, за регенериране, за унищожаване и за други приложения, разрешени съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 2037/2000, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

Производители
Arkema SA (FR)
DuPont de Nemours (Nederland) B.V. (NL)
Honeywell Fluorine Products Europe B.V. (NL)
Ineos Fluor Ltd. (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Organics GmbH (DE)
Solvay Solexis SpA (IT)

Вносители	
Alcobre S.A. (ES)	Linde Gaz Polska Sp. z o.o. (PL)
Avantec S.A. (FR)	Matero Ltd. (CY)
Bay Systems Iberia (ES)	Mebrom NV (BE)
Blye Engineering Co. Ltd. (MT)	Refrigerant Products Ltd. (UK)
Calorie Fluor S.A. (FR)	SJB Energy Trading B.V. (NL)
Dyneon (DE)	Sigma Aldrich Company (UK)
Empor d.o.o. (SI)	Solquimia Iberia, S.L. (ES)
Etis d.o.o. (SI)	Tazzetti Fluids Srl (IT)
Freolitus (LT)	Vrec-Co Export-Import Kft. (HU)
Galco S.A. (BE)	Wigmors (PL)
G.AL. Cycle Air Ltd. (CY)	Wilhelmesen Maritime Service AS (NL)
Harp International Ltd. (UK)	Zakłady Azotowe (PL)

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ГРУПА IX

Квоти за внос на бромохлорометан, разпределени на вносителите в съответствие с Регламент (ЕО) № 2037/2000 с цел използване като изходна суровина, за периода от 1 януари до 31 декември 2008 г.

Albemarle Europe (BE)
Eurobrom B.V. (NL)
Laboratorios Miret S.A. (LAMIRSA) (ES)
Sigma Aldrich Logistik GmbH (DE)

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

(Настоящото приложение не се публикува, тъй като съдържа поверителна търговска информация.)